



made in Germany

»»JOKARI®
original

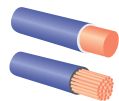


Super 4 Plus
Art.-No. 20050

Längenanschlag / length stop
6 - 15 mm



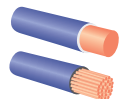
Abisolieren / stripping function PVC-
Isolation / standard insulation



0,2 - 6,0 mm²
AWG 24 - 10



Schneiden Drähte / cutting wires
Cu - / Al



0,2 - 2,5 mm²
AWG 24 - 14



Videoscan



www.tuv.com
ID: 000075922



Unsere PET Kunststoffver-
packung ist maßgebend aus
recycelten PET Flaschen.
Part of the PET packaging is
recycled from a PET bottle.



4 011391 200500

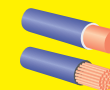
JOKARI GmbH & Co. KG
An der Vogelrute 34 • 59387 Ascheberg-Herbern, Germany

www.jokari.de

Super 4 Plus
Art.-No. 20050

»»JOKARI®
original

100% Made in Germany



0,2 - 6,0 mm²
AWG 24 - 10



Videoscan



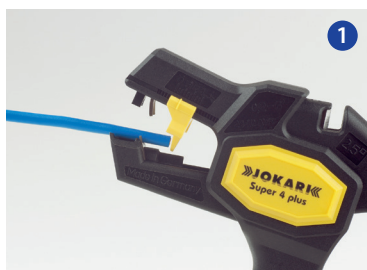
PVC Leiter / Litzen, PVC wires stranded / solid



made in Germany

»»» **JOKARI®**
original

Super 4 Plus
Art.-No. 20050



Automatische Abisolierzange Super 4 Plus
Automatic adjustment for conductor cross section.
Keine Beschädigung des Leiters möglich.
Für Litzen und Leiter von 0,2 - 6,0 mm² geeignet.
Mit integriertem Drahtschneider für Drähte bis 2,5 mm².
Warnhinweis: Nicht für Arbeiten an oder in der Nähe unter elektrischer Spannung stehender Teile!
① Einstellbarer Längenanschlag 6 bis 15 mm.
② Litze oder Leiter einlegen. Die Zange stellt sich automatisch auf den Leiterquerschnitt ein. Zange zudrücken, öffnen. Fertig!
③ Drahtschneider bis 2,5 mm². Zum Abschneiden Draht einlegen und Zange zudrücken. Fertig!

Automatic wire stripper Super 4 Plus
Automatic adjustment for conductor cross section.
Damage to conductor no longer possible.
Suitable for all common stranded and solid conductors from 0,2 - 6,0 mm² (24 - 10 AWG).
Never use tool on or near live electrical circuit!
① Stripping length from 6 up to 15 mm.
② Insert stranded or non-stranded conductor. The tool automatically adjusts itself to the conductor cross section. Press tool to close, than open again. Finished!
③ Wire cutter for up to 2,5 mm². To cut wire, open the tool again slightly, insert the wire and press to close. Finished!

Pince à dénuder automatique Super 4 Plus
Adaptation automatique à la section de câble devant être dégainée. Impossible d'abîmer le câble lors de l'opération. Convient pour tous les câbles de 0,2 à 6,0 mm².
Pas pour les travaux sur ou à proximité de pièces sous tension!
① Mesure de la longueur à dénuder 6 à 15 mm.
② Positionner le fil ou le câble dans la pince qui se règle automatiquement en fonction du diamètre. Fermer la pince, l'ouvrir. Terminé!
③ Possède un système intégré de coupe de fils de fer pour des fils d'une section allant jusqu'à 2,5 mm². Ouvrir légèrement la pince, introduire le fil de fer, refermer la pince. Terminé!

Automatische Striptange Super 4 Plus
Automatic instelling van de draad!
Geen beschadiging van de draad mogelijk!
Geschikt voor kabel en draad van 0,2 - 6,0 mm².
Met ingebouwde kniptang tot draad van 2,5 mm².
Waarschuwing: niet voor werk aan of in de buurt van delen onder spanning!
① Optische lengteaanslag van 6 en 15 mm.
② Draad of kabel plaatsen. Het speciale SCAN-systeem stelt zich automati. Tang dicht knijpen, openen, klaar!
③ Door de tang dicht te knijpen werkt de kniptang. Voor het afknippen weer licht openen, draad plaatsen en tang dichtknijpen. Klaar!

Tenaza peladora automática Super 4 Plus
Ajuste automático al diámetro del conductor eléctrico! No se puede estropear el conductor. Idicado para cables trenzados y conductores de 0,2 a 6,0 mm².
Aviso: No se debe trabajar en piezas que están bajo tensión!
① Medida de longitudes 6 de 15 mm.
② Colocar el cable trenzado o el conductor. Las pinzas se adoptan automáticamente al diámetro del conductor. Apretar las pinzas y abrirlas otra vez. Listo!
③ Con dispositivo cortador de hilos integrado para hilos de hasta 2,5 mm². Insertar un hilo y presionar las tenazas. Listo!

Pinza per spelatura automatica Super 4 Plus
Regolazione automatica in base alla sezione del conduttore. Il conduttore non viene danneggiato. Adatto per cavetti e conduttori da 0,2 - 6,0 mm².
Nota bene: non adatta per lavori su componenti sotto tensione!
① Misura 6 del taglio 15 mm.
② Introdurre i cavetti o i conduttori. La pinza si adatta automaticamente alla sezione del conduttore. Premere la pinza, aprire. E' tutto fatto!
③ Con troncchetto integrato per fili metallici fino a 2,5 mm² di spessore. Per eseguire il taglio aprire leggermente la pinza, inserire il filo metallico e richiudere la pinza. E' tutto fatto!

Super 4 Plus, артикул - 20050
Автоматический съемник изоляции
предназначен для удаления изоляции с одножильных и многожильных проводников сечением от 0,2 до 6,0 мм².
• Инструмент автоматически производит настройки под сечение проводника.
• Суженные концы инструмента позволяют работать в труднодоступных местах.
• Имеются встроенные кусачки для работы с проводниками диаметром до 2,5 мм, а также возможность установки длины снятия изоляции 6 - 15 мм.
• Корпус изготовлен из полиамида, усиленного стеклотканью. Небольшой вес и легкость хода позволяет работать продолжительное время без усталости.
Применение:
① Для удаления оболочки вставить провод в инструмент до желаемой длины зачистки.
② После смыкания ручек проводник будет зачищен.
③ Используйте встроенные кусачки сверху устройства для резки провода.
ВНИМАНИЕ: Не предназначен для работ под напряжением!

Automatyczne szczypce do ściągania izolacji Super 4 Plus
• Automatycznie dopasowują się do przekroju każdego przewodu.
• Nie uszkodzą przewodów.
• Przeznaczone do ściągania izolacji z przewodów jedno i wielożyłowych od 0,2 do 6 mm² (24 - 10 AWG).
① Ogranicznik umożliwia usuwanie izolacji na długości od 6 do 15 mm.
② Aby zdjąć izolację należy włożyć przewód na daną głębokość między szczęki szczypiec a następnie zacisnąć i puścić - izolacja usunięta.
③ Dodatkowo w górnej części narzędzia znajduje się obcinak do kabli do 2,5 mm²
UWAGA: Nie używać na przewodach będących pod napięciem!!

Super 4 Plus - 20050
0,2 - 6,0 mm². (24 - 10 AWG) の全てのPVC被線と単線に対応する自動ワイヤーストリッパー（エルゴノミック形状）です。
本製品を通電中の電気回路に対して、またはその近くで絶対に使用しないでください。
1. ストリップできる長さは6mmから15mmまでです。
2. 被線または単線を挿入します。本体が自動的に断面に合わせて調整します。本体を閉じ再度開きます。
3. 最大2,5mm²のワイヤーを切断出来ます。本体上側の部分にワイヤーを挿入しハンドルを握って切断します。

»»» **JOKARI®**
original

Super 4 Plus
Art.-No. 20050

